कर्मचारी राज्य बीमा निगम
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION
(Ministry of Labour & Employment, Govt. of India)
क.रा.बी.नि. E.S.I.C.
सत्यमेव जयते
उप क्षेत्रीय कार्यालय /SUB REGIONAL OFFICE
बी–64, सैक्टर–57, नोएडा उ.प्र. 201301
B-64, Sector-57, Noida, U.P. 201301
Phone: 0120-4555101, Email : sro-noida@esic.nic.in
Website : www.esic.nic.in / www.esic.in

संख्या- 67-ए-49/35/1/2011/रा.भा. दिनांक/Date – 18.05.2026

परिपत्र/Circular

विषय- विभागीय हिन्दी पत्रिका "उद्योग तीर्थ" के लिए रचनाएँ आमंत्रित करना।

Subject- Inviting contributions for the Departmental Hindi Magazine 'Udyog Teerth'.

दिनांक **08/05/2026** को आयोजित विभागीय राजभाषा कार्यान्वयन समिति की 66वीं बैठक में लिए गए निर्णयों पर संयुक्त- निदेशक (प्रभारी) महोदय के आदेशानुसार सूचित करना है कि कर्मचारी राज्य बीमा निगम , उप क्षेत्रीय कार्यालय, नोएडा की हिन्दी गृह पत्रिका "उद्योग तीर्थ" का प्रकाशन होने वाला है। इस संदर्भ में उप-क्षेत्रीय कार्यालय, नोएडा के सभी कार्मिकों से निवेदन है कि पत्रिका में प्रकाशनार्थ निबंध, संस्मरण,यात्रा वृतांत, कविता, लघुकथा, हास्य-व्यंग्य, विभिन्न आयोजनों की रिपोर्ट एवं छाया-चित्र, निगम की कार्य पद्धति, क.रा.बीमा निगम में अपने कार्यालयीन कार्य से संबंधित अनुभव एवं राजभाषा हिन्दी से संबंधित लेख आदि दिनांक **15/06/2026** तक राजभाषा शाखा में भेजने की व्यवस्था करें। रचनाएं सहायक निदेशक (राजभाषा) की ई-मेल (swati.sonal@esic.gov.in) अथवा कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी की ई-मेल (neha.shaw@esic.gov.in) पर भी भेजी जा सकती है।

It is to be informed, as per the orders of the Joint Director (In-Charge), regarding the decisions taken in the 66th meeting of the Departmental Official Language Implementation Committee held on 08/05/2026, that the Hindi Grih Patrika 'Udyog Teerth' of Employees' State Insurance Corporation, Sub-Regional Office, Noida is about to be published. In this context, all personnel of the Sub-Regional Office, Noida, are requested to arrange for sending essays, memoirs, travelogues, poems, short stories, humor-satire, reports and photographs of various events, the working methods of the corporation, experiences related to their office work in the E.S. Insurance Corporation, and articles related to the Official Language Hindi, etc., for publication in the magazine to the Official Language Branch by 15/06/2026. Articles can also be sent to the e-mail ID of the Assistant Director (Official Language) (swati.sonal@esic.gov.in) or to the e-mail of the Junior Translation Officer (neha.shaw@esic.gov.in).

रचनाएँ फुलस्केप पेपर पर टंकित अथवा स्पष्ट अक्षरों में हाथ से लिखी होनी चाहिए। रचनाएँ देते समय कृपया ध्यान रखें कि सामग्री सुरुचिपूर्ण एवं अच्छे स्तर की मौलिक हो, राजनीति से संबंधित व व्यक्तिगत आक्षेप बिल्कुल न हो और ना ही कॉपी राइट एक्ट का उल्लंघन किया गया हो। इसके संबंध में अधिकारी/कर्मचारी स्वयं देखें कि रचना पहले किसी के द्वारा न लिखी गई हो। कृपया रचना के मौलिक होने संबंधी संलग्न प्रमाणपत्र तथा पासपोर्ट आकार की अपनी फोटो भी भेजें।

The compositions should be typed on full scape paper or handwritten neatly in clear letters. While submitting compositions, please ensure that the content is elegant and of good quality, original, does not contain political or personal attacks, and does not violate copyright laws. The concerned officer/Employee should personally ensure that the composition has not been written by anyone else before. Please also send the attached certificate regarding the originality of the composition and a passport-sized photo of yourself.

यह परिपत्र संयुक्त निदेशक प्रभारी महोदय के अनुमोदन से जारी किया जा रहा है ।

This circular is being issued with the approval of Joint Director (in-charge).

भवदीया/ Regards,

Digitally signed by
Swati Sonal
Date: 18-05-2026
17:28:17

(डॉ. स्वाति सोनल)

सहायक निदेशक (राजभाषा)

सेवा में/ To,

1. संयुक्त निदेशक (प्रभारी) के निजी सचिव / Private Secretary of Joint Director (In-charge)

2. सभी शाखाधिकारी/शाखाएं/ All Branch Officers/Branches.........

3. शाखा प्रबंधक/ Branch Manager ....

4. वेबसाईट पर अपलोड करने हेतु सूचना प्रौद्योगिकी शाखा को / To IT branch with a request to upload it to the website.